

БЕРЕСТЯНАЯ ПИСЬМЕННОСТЬ СЕВЕРО-ВОСТОЧНОЙ РУСИ (МОСКВА, ТВЕРЬ, СТАРАЯ РЯЗАНЬ)

Королева О.И.

*ФГБОУ ВПО Тверской государственный университет,
170100, г. Тверь, ул. Трехсвятская, д. 16/31.*

e-mail: irinakoroleva221065@yandex.ru

поступила в редакцию 19 февраля 2016 года

Аннотация

Статья посвящена актуальной на сегодняшний день проблеме – берестяным грамотам, которые являются важнейшим источником по истории русской культуры. Они открывают безграничные возможности познания прошлого. Находки берестяных грамот – это историко-археологическое исследование исторической жизни прошлого. Целью статьи является обобщить и собрать сведения об этих уникальных исторических источниках – берестяных грамотах; изучить тексты на бересте с точки зрения жанрово-тематического своеобразия. Автор статьи доказывает, что значение берестяных грамот заключается в том, что эти документы отражают повседневную жизнь наших предков, что поиски берестяных писем продолжаются и в настоящее время.

Ключевые слова: *берестяные грамоты, Северо-Восточная Русь, археология, уникальные исторические источники, жанрово-тематическое своеобразие.*

Введение. Актуальность статьи подтверждается тем, что раскопки продолжаются и в настоящее время, в нашем конкретном случае – это историко-археологическое исследование, которое имеет особое значение, так как успех в этом дальнейшем развитии определяет результативность раскопок, создает предпосылки для активного участия в исторической жизни прошлого, развивает мыслительную и познавательную активность в получении знаний о прошлом нашей страны. Среди отечественных авторов наиболее полно осветили данный вопрос: В.Л. Янин, А.В. Арциховский, А.А. Зализняк, Е.А. Гореликов, Л.А. Гореликов, Т.А. Лисицына, Л.В. Черепнин.

Основная часть. В настоящее время стал известен новый исторический источник – берестяные грамоты, которые впервые были обнаружены в Новгороде. Авторы писем на бересте были люди самого разного социального положения. С самого начала открытия берестяные грамоты привлекли к себе внимание ученых, историков, лингвистов, археологов и получили высокую оценку.

Первые открыватели берестяных писем – А.В. Арциховский и М.Н. Тихомиров – отметили: «Грамоты на бересте являются уникальными памятниками русской письменности» [1]. Академик Л.В. Черепнин подчеркнул: «Берестяные грамоты по-настоящему завоевали право гражданства в исторической науке» [2]. В.Л. Янин выделяет как важный фактор в сохранности берестяных грамот своеобразие их начертания: «Процарапанность оказалась важнейшим свойством, предохранившим навеки тексты грамот от уничтожения. С письмами и записками в древности обращались не лучше, чем сейчас. Их рвали и бросали в землю. Их затаптывали в грязь. Ими по прочтении растаптывали печи. Но от брошенного в грязь современного бумажного письма уже спустя короткий срок не останется и следа, а процарапанное берестяное письмо, однажды попав в грязь, в благоприятных условиях пролежит в полной сохранности многие столетия» [3]. И с этим трудно не согласиться, так как самым ранним берестяным грамотам более 400 лет.

Топография находок берестяных грамот с каждым годом расширяется. Археологи обнаруживают письма на бересте не только в Новгороде, столице берестяных грамот, но и в других городах России. Каждый год из культурного слоя археологи с осторожностью извлекают эти удивительные берестяные письма. Уже 12 древнерусских городов могут гордиться археологическими находками берестяных грамот. Среди этих городов,

разделенных нами по территориальному признаку, выделяем города Северо-Восточной Руси: Москва, Тверь, Старая Рязань. В указанных городах открыты немногочисленные, но уникальные исторические источники – берестяные грамоты. Изучение берестяных грамот дает ценнейший материал по истории и культуре древнерусских городов. В этих письменах содержится важная информация: как ели и пили наши предки, какую одежду носили. Из исписанных кусочков бересты предстает картина повседневной жизни горожан с их заботами, печалью и радостями.

Берестяные грамоты, бесценные послания Древней Руси, обнаруживают ежегодно, и эти берестяные письмена являются «говорящими» свидетелями истории, развития языка Древней Руси и ее культуры.

Берестяные грамоты в Москве – это большая редкость. Всего в этом регионе было найдено три документа.

Грамота № 1 найдена в 1989 году. Эта грамота конца XIV – начала XV века представляет собой малый фрагмент, из которого крайне трудно извлечь какую-либо связную информацию. Причиной тому были оригинальные привычки местных писцов. Если в других городах Руси на бересте писали вдоль волокон, то в Москве писали поперек волокон. И если грамота ломалась, то она разделялась построчно, в руках исследователей оказывались более или менее связные обрывки текста. В Москве на найденных полосках берестяных грамот читаются лишь столбцы из оборванных слов. Конечно, это сильно затрудняет расшифровку берестяных грамот. Первая берестяная грамота – это 15 строк от 2 до 4 букв. Первооткрыватель грамоты Чернов пытался восстановить общий смысл документа, но удалось лишь понять то, что речь идет о каком-то судебном деле.

Московская грамота № 2 XV века, найденная в 2007 году, представляет собой малый фрагмент письма с небольшим числом букв. Целых слов нет. Однако этот фрагмент несет ценную информацию о том, как писались в Москве берестяные грамоты. Этот документ был написан не вдоль волокон берестяного листа, а поперек: более узкие стороны условного прямоугольника находятся не по краям, а сверху и снизу. Поэтому московские грамоты рвутся поперек строк, и на полосках остаются отдельные буквы, не дающие текста.

Московская берестяная грамота № 3 не пострадала при находке. Из всех трех берестяных грамот, найденных за все время археологических раскопок на территории Москвы, берестяная грамота № 3 самая уникальная. Во-первых, это первый содержательный документ хозяйственного значения конца XIV – начала XV века из Московского Кремля, дошедший до нас в оригинале. Грамота обнаружена в Тайницком саду Московского Кремля 12 августа 2007 года. Лингвисты работали два месяца, чтобы прочесть записи на бересте. Эта работа была выполнена академиком А.А. Зализняком и доктором филологических наук А.А. Гиппиусом. В грамоте представлен перечень имущества татарина Турабия, составленный управляющим его хозяйством. Во-вторых, берестяная грамота вводит нас в мир повседневной хозяйственной жизни московской знати конца XIV - XV века. В-третьих, берестяная грамота № 3 – это самый большой документ по количеству слов. Насчитывается около 370 слов, длиной в 52 строки. Размер первоначального документа – 31x19 см. В-четвертых, эта грамота – одна из двух читаемых берестяных грамот, написанных чернилами, а не писалом. В-пятых, берестяное письмо написано поперек волокон бересты.

Изучение богатейшей московской археологической коллекции еще далеко от завершения. Исследование добавит много нового к нашим знаниям о ранней Москве.

В Тверской земле найдено мало берестяных грамот, хотя тверитяне были не менее грамотны, чем, например, жители Новгорода. В Твери найдено пять берестяных писем. Тверь стала седьмым городом на территории России, где была найдена берестяная грамота.

26 сентября 1983 года в Твери была обнаружена археологами первая берестяная грамота. Эта грамота была найдена на глубине 399 см на территории бывшего Тверского кремля студенткой КГУ Татьяной Строгановой. Грамота датируется концом XII – началом XIII веков. Грамота хорошо сохранена, представляет собой целый документ. Ее обнаружили свернутой в рулон. «Текст написан на хорошо подготовленной, аккуратно обрезанной

полоске бересты, не имеющей грубых естественных дефектов» [4]. Размер грамоты составляет 33,5x30 мм. «Оторвана и утрачена незначительная нижняя часть правого конца грамоты. Несмотря на эту небольшую утрату, текст читается полностью, грамота представляет собой законченное письмо» [4]. В архиве Исторического государственного музея в Москве она зарегистрирована под номером 155. «От Станимира поклоно ко Михалоу ко Домажировичу...». Именно с таких слов начинается первая берестяная грамота. Разговор шел о весьма будничных делах. Грамота является письмом, «касающимся долговых отношений. Несколько человек связаны отношениями поручительства» [4]. Грамота написана не слишком богатыми купцами. И это говорит о высоком культурном уровне жителей древней Твери.

Вторую в истории Твери берестяную грамоту нашли на Тверской площади 23 августа 1985 года. Датируется грамота XIII-XIV веками и представляет собой целый документ. Археологические раскопки шли около гостиницы «Центральная». Честь найти вторую в истории города берестяную грамоту выпала на долю ученика 10-го класса 17-й средней школы Игоря Годовицына. Это было деловое письмо, отправленное из Торжка в Тверь. Житель Торжка по имени Григорий спрашивал своего тверского адресата о том, возможно ли переправить в Новгород рожь.

Третью берестяную грамоту в Твери обнаружили в 1996 году на глубине 320-340 см. Датируется грамота XIII-XIV веками. Грамота представляет собой фрагмент с одной строкой: «со давидомо •г• тысяце [н]». Перевод: «...с Давыдом три тысячи...» [5]. Это фрагмент письма с просьбой либо прислать с Давыдом три тысячи.

Четвертая берестяная грамота в Твери была найдена в 1996 году на глубине 350 см. Датируется грамота XIII-XIV веками. Это фрагмент письма с двумя первыми строками, правый край грамоты оборван. Перевод: «От Фомы к тиюнку к Прокше... купы святого Филипа, а я...» [5]. В данном фрагменте речь идет о деньгах (купах), которые принадлежат монастырю или церкви святого Филипа. «Христианское имя Фома и его связи с церковной казной позволяет предположить, что автор письма принадлежал к духовному сословию» [5].

Пятая грамота была обнаружена в Твери в 1996 году на глубине 359 см. Датируется грамота XIII-XIV веками. Текст грамоты сохранился целиком и представляет собой целый документ. Это письмо от Илийцы к Илье с сообщением о том, что Шуйга грабит ульи. Перевод грамоты: «От Илийцы к Илье. Шуйга переделывает метки на дубах и вынимал мед из ульев. Я отбираю дубы по своей метке. Пусть [даже] он стесывает, это [всё равно] мой дуб. Ваша пасека обокрадена первой. Поезжай же теперь сам, утверди [владение] своей бортью» [5]. В грамоте говорится, что бортник попался на краже. «Автор письма возмущен действиями Шуйги, тем более что, допуская возможность кражи, заранее предпринял меры предосторожности – пометил свои улья особыми метками» [5].

Тверские грамоты говорят о распространении грамотности в Твери в домонгольский период. Это еще раз доказывает, что культурный слой Твери обладает всеми условиями (влажность, отсутствие доступа воздуха) для сохранения берестяных писем.

В музее Рязанского кремля под толстым стеклом хранится единственная берестяная грамота XIV века - каменная пластинка, ярлычок с именем ордынского хана. Старая Рязань находится на высоком плато с сухим грунтом, из-за чего органика давно превратилась в плодородную почву. Но ведь люди жили не только в городе, но и у его подножья, в Посаде – там, где сегодня находится деревня. И почвы здесь сильно увлажнены. Устроенный на рубеже тысячелетий раскоп, получивший название «Мокрый», принёс массу особых артефактов. Именно здесь и была обнаружена берестяная грамота, лежавшая в жидковатой грязи в виде свернутого невзрачного рулона. Сегодня каждый посетитель музея в Рязанском кремле имеет возможность рассмотреть этот загадочный рулончик. До находки в Старой Рязани в пределах Руси было известно десять городов с берестяными грамотами: Новгород, Старая Русса, Торжок, Псков, Смоленск, Витебск, Мстиславль, Тверь, Москва, Звенигород Галицкий. Теперь их 12.

Заключение. Берестяные грамоты являются ценнейшим материалом для нас: они характеризуют частную, хозяйственную и культурную жизнь горожан Северо-Восточной Руси. Большинство берестяных грамот повреждено временем, так что нередко читаются лишь фрагменты древнего текста, но есть и такие, где текст сохранился полностью. Значительную долю находок составляют фрагменты берестяных грамот, поврежденных уже после попадания в землю, но еще чаще уничтоженных предварительно перед их утилизацией. Цель уничтожения грамот проста: секретность. Малочисленность берестяных грамот в данном регионе связано с отсутствием большого количества сырости почвы. Написанное слово на бересте было привычным средством общения между людьми, распространённым способом беседовать на расстоянии.

Список литературы

- 1) Арциховский А.В., Тихомиров М. Н. Новгородские грамоты на бересте (из раскопок 1951 года). М., 1953. С.13.
- 2) Черепнин Л.В. Новгородские берестяные грамоты как исторический источник. М., 1969. С.12.
- 3) Янин В.Л. Я послал тебе бересту. М., 1975. С.31.
- 4) Жилина Н.В. Тверская берестяная грамота № 1 // Советская археология. М., 1987. № 1. С. 203-216.
- 5) Рождественская Т.В. Тверские берестяные грамоты № 3-5 // Тверской кремль: комплексное археологическое источниковедение (по материалам раскопа Тверской кремль – 11, 1993 -1997). СПб., 2001. С.185-189.